

Zeitschrift: Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels
Herausgeber: Schweizer Hotelier-Verein
Band: 39 (1930)
Heft: 31

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 17.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Hotel
ist die
Ölheizung
Reinhart

ideal:
Sofortige Temperatur
anpassung bei jeder
Witterung.
Kein Rauch.
Kein Staub.
Kein Geräusch.
Hygienisch.
Betriebskosten
Nur Vorzüge
Keine Nachteile

BREVO

A-G FÜR EXPLOSIONS- u.
FEUERSCHUTZ
HORGEN-ZÜRICH

VERTRETERBESUCH, OFFERTEN, RENTABILITÄTS-BERECHNUNGEN UNVERBINDLICH.

**Koch & Uttinger
Chur**

offizieren äusserst vorteilhaft:

Closet-Papiere
in Rollen und Paketen

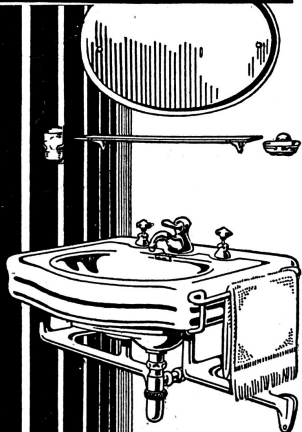
Office-Papiere
in Bogen und Rollen, mit und
ohne Dessin

Fruits et Légumes frais
Fruits secs

Tous les articles de la saison
Expéditions rapides

Trullas & Cie, S. A., Genève
Téléph.: Mont-Blanc 63-79 - Adr. télégr.: Trullas-Genève
Succursale à Lausanne
Téléphone 23-378

TROESCH'S
Hotel-Zimmer-Toilette
TRIUMPH



Überreicht
in
Eleganz
und
Qualität.

TROESCH & Co, A.-G.
BERN - ZÜRICH - ANTWERPEN

ZETTLER

LICHTTRUF-EINRICHTUNGEN

für Hotels, Krankenhäuser, Sanatorien, Wohnungen, Geschäftsgebäude, Schiffe, Gefängnisse usw. verbürgen bei geschmackvoller Ausführung und einfachster Montage unbedingte Betriebssicherheit.

TÜRRIEGEL

zum sicheren Ver- und Entriegeln von Hotelzimmer-, Schlafzimmertüren usw. von entfernten Stellen aus.

AUFZUG-FAHRTANZEIGER

mit lebendem, leuchtendem Zeiger, zeigt Aufenthalt, Fahrt und Fahrrichtung präzise und für den Fahrgast zufriedenstellend an.



ALOIS ZETTLER

ELEKTROTECHN.-FABRIK-G.M.B.H.

MÜNCHEN-HOLZSTR.28

Für die Hotel-Wäscherei

die bewährten „Poensgen“ Maschinen, weil sie einfach in der Handhabung, vorzüglich in Material und Ausführung und wirtschaftlich im Betrieb sind. la. Referenzen.

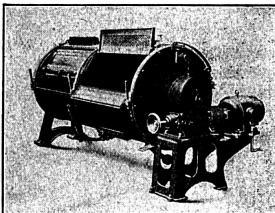
Beratung durch Fach-Ingenieure unverbindlich und kostenlos

Gebr. Poensgen A. G.

Düsseldorf-Rath

Bureau und Werkstätte für die Schweiz:
A. Surber Ing.-Büro Zürich-Wollishofen

Seestr. 291 + Tel. 54.368



Kippbare Waschmaschine mit direktem Motorantrieb

Wir empfehlen für die

SOMMERSAISON 1930

Anhängeadressen
Aufklebeadressen
Ankunftsscheine
Bonsbücher
Bureauartikel
Bureaumöbel
Cottillontartikel

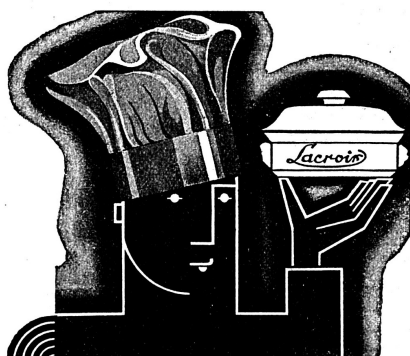
Fischpapiere
Fremdenbücher
Geschirdeckchen
Hotelbücher
Hoteltische
Klosettpapiere
Kellnerinnenblobs

Papierkörbe
Papierservietten
Picknickbeutel
Tortenpapiere
Trinkhalme
Weinkarten
Zahnstocher etc.

ferner liefern wir zu vorteilhaften Preisen gediegene und moderne Drucksachen aller Art. Verlangen Sie unsere Vorschläge.

Bei Bedarf senden wir Ihnen gerne kostenlos unsern Katalog über
Spezialartikel für Hotels und Restaurants

KAISER & Co. A. G. BERN
Hotel-Bedarf



LACROIX SPEZIALITÄTEN:

getrüffelte GÄNSELEBER-PASTETEN
in Blocks und Dosen

Tafelfertige echte SCHILDKRÖTENSUPPE
und andere exotische Suppen

Zu beziehen durch die schweizer. Hotelbelieferungsfirmen
GÄNSELEBERPASTETEN- UND KONSERVENFABRIK
Eugen Lacroix & Co., A.-G., Frankfurt/M.

Preisliste auf Wunsch kostenfrei



ALLEINIGE
FABRIKANTEN

POPP & Cie BASEL 2

Verchromung

in dauerhaftem Hochglanz von
allen Metallgegenständen

**Rostfrei
machen**

von gebrauchten Stahlmessern
garantiert scharf geschliffen,
spiegelglanz poliert

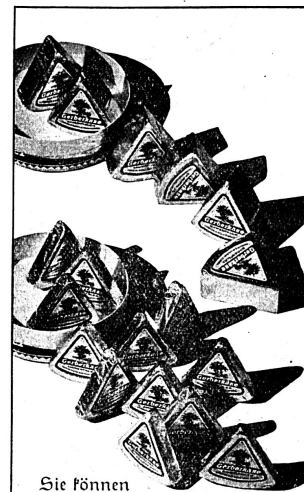
nach anerkannt bewährtem
Spezialverfahren

Metall-Verchromung

Aktiengesellschaft

Oerlikon

Telefon: Limmat 54-35



Sie können
Gerberkäse
satt in Schachteln mit
6 Portionen auch mit
12 Portionen haben.

Für einen kleinen Imbiß,
eine Käseplatte und dergl.
sind die 12er Portionen
(halb so dick wie die be-
kannten 6er Portionen) sehr
angenehm und vorteilhaft.

Gerberkäse

PRIMA SEIFEN

SPEZIALSEIFEN, WASCH-,
FLECKEN- u. PUTZMITTEL

Liefern vorteilhaft

**CHEMISCHE
U. SEIFENFABRIK STALDEN (EMMENTAL)**



Das
Idealgetränk
für Ihr Personal
und Ihre Gäste

ist POMOSAN, alkohol-
freies Tafelgetränk aus
Kernobst und Zitronen-
sirup, erfrischt, nährt,
steigert Leistungsfähig-
keit, kühlt nicht. Lie-
ferungen in Spezialleihenbinden mit Spundfilter und
Abzapfvorrichtung. Höchste Bequemlichkeit für
alle Bezüger.

Preis 40 Cts. per Liter ab Münsingen.
Abschlüsse zu reduziertem Preis.

**Alkoholfreie Obstverwertung
POMOSAN - Münsingen (Tel. 44)**

Vertreter: Ludi & Co., Bern

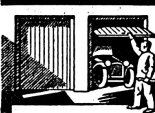
Orfèvrerie et Service de table

des Fabriques Georges Montibert et Joh. Vuilliet
Lyon

MÉTAL EXTRA BLANC ARGENTÉ
REMISE A NEUF DE TOUTES PIÈCES
D'ORFÈVRERIE - REARGENTURE

GUSTAVE ZOBRIST

ARGENTEUR-ORFÈVRE MAISON FONDÉE EN 1800
COULOUVERNIÈRE 40 GENÈVE TÉLÉPHONE 40087



Die
Hotel-Garage

braucht Rolladen oder
Patent - „Hartmann“ -
Tore (festes Holztor u.
Hochschleichen). Wenn
Sie eine neue Garage
bauen oder eine alte mo-
dernisieren, so verlangen
Sie von uns Prospekte u.
Referenzen.

HARTMANN & Co.
BIEL - BIENNE



„Mocca“-Kaffee-Möhlen
Möhlen für Café, tur-
Möhlen f. Riemenantrieb
Kaffeeröstmaschinen

Aufschnittschneidemaschinen
für Hand- oder Motorantrieb
Fischschneidemaschinen

liefert als Spezialität

Otto Benz, Zürich 7

Casinoplatz 41

Gold- u. Medaille
Easterwettbewerb Ausstellung Zürich 1927



Aparte Modelle in
nur prima Qualität

Hubschmid & Lanz
Murgenthal

*Viandes fraîches
de choix*

Charcuterie fine

*Conserves de
viandes*

E. & C. Suter
Montreux

Eine Betriebs-Haftpflicht-Versicherung

schützt vor den finanziellen Folgen, die Ihnen aus der Haftpflicht für Unfälle fremder Personen in Ihrem Betrieb erwachsen, und enthebt Sie aller unliebsamen Umtriebe. Die Prämien sind bescheiden.

Wir erteilen kostenlose Beratung.
Verlangen Sie unverbindliche Offerte von der



„ZÜRICH“ Allgem. UNFALL- und Haftpflicht-Versicherungs-Aktiengesellschaft
Generaldirektion in ZÜRICH Mythenquai 2

Vergünstigungen gemäß Vertrag mit dem Schweizer Hotelier-Verein beim Abschluß von Unfall- und Haftpflicht-Versicherungen

National-Kassen (occ.)

verkauft mit aller Garantie. Reparaturen schnell u. zuverlässig. Eigene Papierschneiderei für Kassenrollen. Retournahme der Holzkernen bei Rollenbestellung. M. SING, Kiosbachstrasse 15, Zürich. Telefon Limmat 4312.

Neue Kartoffeln

normale Grösse
Fr. 9.50
Bratkartoffeln
ca. 3 cm kl. Durchm.
Fr. 5.-
per 50 kg ab Station.
Preisred. je nach Tagespreis.
b. Camionzufuhr Berechnung d. Bahnfr.
Gemüsebau S. G. G. Kerzers, Telefon 12



Wir übernehmen die Ver- tragliche Vertilgung von:

**MAUSEN
RATTEN
KÄFERN
WANZEN
AMEISEN ETC.**

Neueste geruchlose Verfahren. Vert. Sie unverbindl. Offerte

DESINFECTA AG.
Abteilung Ungeziefervertilgung
ZÜRICH TEL. SEL. 9330

Alles was die Hotel-Küche benötigt



an ausserlesenen Lebensmitteln, seinen Delikatessen, an Wild, Geflügel, Fischen, Konserven, führen wir in unseren Gross-Kühlräumen und Spezial-Kellereien. Unsere Spezialität seit Jahrzehnten ist der rasche zuverlässige Dienst für Hotels. Dazu erlauben uns die grossen Umsätze die bekannt günstigen Preise für gute ausgesuchte Qualitätsware, die der Hotelier für seine Kalkulationen so sehr schätzt. Nie aber sind wir billig auf Kosten der Qualität.

Christen versorgt Sie

jederzeit mit allem, was Sie benötigen. Verlangen Sie von uns Spezial-Angebot, sagen Sie uns, was Sie erwarten, wie Ihnen am besten gedient ist. Jeder persönliche Wunsch wird nach Möglichkeit erfüllt und jede Anfrage, ob gross, ob klein, wird mit grösster Sorgfalt ausgeführt.



Christen & Co.
BASEL - Heumattstrasse 21
Das grosse Lebensmittelgeschäft
Delikatessen - Comestibles

Backformen



nur im Spezialgeschäft

BIELMANN & Co.
AKTIENGESellschaft
LUZERN
Geschäftsgründung 1829

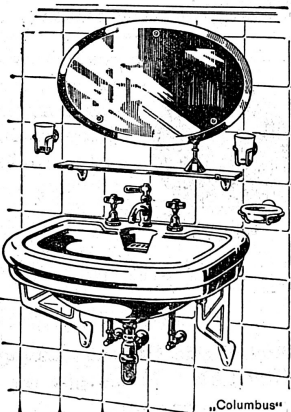
Rheinfelder Kurbrunnen



Tafelwasser UND Kapuziner
MIT REINEM FRUCHTSIRUP

Ihr Hotel ist stets besetzt

wenn Sie in Ihren Zimmern Waschtische mit fliessendem temperiertem Wasser haben
HAMBERGER, LEROI & CO., ZÜRICH
Aktien - Gesellschaft
Fabrik sanitärer Einrichtungen.



„Columbus“

Votre hôtel sera toujours au complet

■ les lavabos avec eau courante et tempérée sont installés dans toutes vos chambres

HAMBERGER, LEROI & CO., ZÜRICH
Société Anonyme
Fabrication d'appareils sanitaires

Alles für die Wäsche
ESWA
ZÜRICH

z. B.
garantiert reine, erstklassige Seifen:
Stückseifen, weisse, gelbe, grüne, melierte
Floeken mit Borax, geben rasch gute Lauge
Kochseifenmischung, spez. für Waschmaschinen
ENKA: Laugezusatz
Schmierseifen, gelbe und weisse, 38%ig rein
Spezialseifen, Seifenschuppen, Fettlaugenmehl
Handseifen; Toilettenseifen flüssig u. in Stücken zu billigsten Preisen, ab 50 kg franko Bahnstation

Einkaufs-Centrale für schweizerische Wäscherei-Betriebe
Dreikönigsstrasse 10



Bei Bedarf in
SITZMOBELN UND TISCHEN

für Restaurants, Cafés, Speisesäle etc. - Verlangen Sie die erstklassigen u. preiswürdigen Schweizerfabrikate der

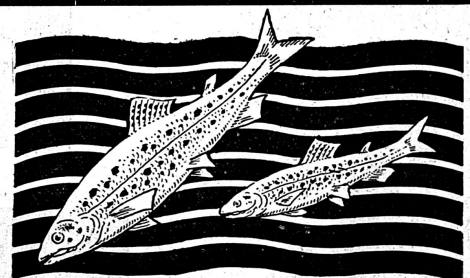
A.-G. MOBELFABRIK HORGEN-GLARUS IN HORGEN
Ältestes schweizer. Unternehmen für die Herstellung gesägter u. gebogener, sog. Wiener-Möbel

Weber-Tennisplätze

führend in Qualität, minimster Unterhalt. Neues, patentiertes Spezialverfahren mit lichterter roter oder grüner Abfärbung. Im Winter Eisbahn.

Bruno Weber & Sohn - Basel
Tennisbaugeschäft, Telefon Safran 20.31

„Revue“-Inserate sind nie erfolglos!



Portions-Forellen

Wir halten uns bei Bedarf bestens empfohlen. Wir bedienen Sie mit einer haltbaren, wirklich feinschmeckenden Qualitäts-Forelle von kleinster bis grösster Menge, lebende oder geschlachtete, völlig küchenfertig gerichtete, garantiert «Blau» werdend. - Wir stehen gerne zu Ihren werten Diensten.

A. Gropp & Co., Forellenzucht, Brunnen
Telephon 80 Telegr.-Adr. Forellenzucht Schwyz

„Universal“ Steppdecken

sind unentbehrlich

im Zeitalter des Sportes und der gediegenen Zimmer-Ausstattung.

Daunen- u. Wollsteppdecken jeden Genres, auch in licht- und waschechten Geweben, liefert prompt die

„UNIVERSAL“-STEPPDECKENFABRIK BURGDORF A.G. in BURGDORF
Plumeaux-Umänderungen und Reparaturen rasch und billig